船舶の再資源化解体計画の要目
Particulars of the Ship Recycling Plan
船舶の再資源化解体計画の識別/確認番号
Ship Recycling Plan identification/verification number: ________________________

備考　条約附属書第9規則に定める船舶の再資源化解体計画は、再資源化解体準備証書の不可欠な一部であり、当該証書に常に添付しなければならない。

Note: The Ship Recycling Plan, as required by regulation 9 of the Annex to the Convention, is an essential part of the International Ready for Recycling Certificate and must always accompany the International Ready for Recycling Certificate.

この証書は、次のことを証明する。
THIS IS TO CERTIFY:

1　この船舶が、条約附属書第10規則に基づいて確認されたこと。
that the ship has been surveyed in accordance with regulation 10 of the Annex to the Convention;

2　この船舶が、条約附属書第5規則の規定に従って有効な有害物質一覧表を備えていること。
that the ship has a valid Inventory of Hazardous Materials in accordance with regulation 5 of the Annex to the Convention;

3　条約附属書第9規則に定める船舶の再資源化解体計画が、条約附属書約附属書第5規則4に定める有害物質一覧表に含まれる情報を適切に反映していること並びに立入り安全区域及び熱間作業安全区域の条件の設定、維持及び監視に関する情報が含んでいること。
that the Ship Recycling Plan, as required by regulation 9, properly reflects the information contained in the Inventory of Hazardous Materials as required by regulation 5.4 and contains information concerning the establishment, maintenance and monitoring of Safe-for-entry and Safe-for-hot work conditions; and

4　この船舶が再資源化される船舶の再資源化解体施設が、条約に従い、有効な許可証を備えていること。
that the Ship Recycling Facility(ies) where this ship is to be recycled holds a valid authorization in accordance with the Convention

この証書は、________________________まで効力を有する。
（日付）
This certificate is valid until________________________
(Date)

________________________において発給した。
（証書の発給の場所）
Issued at ________________________
(Place of issue of certificate)

________________________
（発給の日付）

________________________　________________________
(Date of issue)　(Signature of duly authorized official issuing the certificate)

地方運輸局長
運輸監理部長
地方運輸局運輸支局長
地方運輸局海事事務所長
運輸監理部海事事務所長
地方運輸局運輸支局海事事務所長
沖縄総合事務局長
運輸事務所長
（印章）

## 条約附属書第14規則5の規定を適用する場合における船舶の再資源化解体施設に到着するまでの猶予期間について証書の有効期間を延長するための裏書

## ENDORSEMENT TO EXTEND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE UNTIL REACHING THE PORT OF THE SHIP RECYCLING FACILITY FOR A PERIOD OF GRACE WHERE REGULATION 14.5 APPLIES

この証書は、条約附属書第14規則5の規定により、______________港から______________港までの単一の航海の間、効力を有するものとする。

This certificate shall, in accordance with regulation 14.5 of the Annex to the Convention, be accepted as valid for a single point to point voyage
from the port of: ________________________
to the port of: ________________________
署名
Signed: ________________________

(Signature of duly authorised official)
場所
Place: ________________________
日付
Date: ________________________

地方運輸局長
運輸監理部長
地方運輸局運輸支局長
地方運輸局海事事務所長
運輸監理部海事事務所長
地方運輸局運輸支局海事事務所長
沖縄総合事務局長
運輸事務所長
（印章）